

Róbert király (970 - 1031)

HIMNUSZA A SZENTLÉLEKHEZ

BABITS Mihály fordítása

LEHOTKA Gábor (1938 - 2009)

4 Moderato

S. A.
T. B.



1. Jöjj Szent-lé - lek - is - ten, jöjj, s á - raszd ki a meny-nyek ből
2. Jöjj ál - dott vi - gasz-ta - lás, drá - ga ven-dég, lel - ki - társ,
3. Jöjj és töltsd be hí - ve - id leg - tit - ko-sabb szí - ve - it,

9

S.



fé - nyes - sé - ged su - ga - rát! Jöjj, ki ár - vák Aty - ja vagy,
leg - é - de - sebb eny - hü - lés: fá - rad - ság - ra nyu - ga - lom,
bol - do - gí - tó é - gi tűz! Sem - mi, sem - mi nél - kü - led

13

S.



Jöjj, ki szí - vek láng - ja vagy, a - ján - dé - kos jó - ba - rát!
hó - ség el - len ol - ta - lom, zo - ko - gás - ban köny - nyü - lés!
az em - ber - ben nem le - het, sem - mi tiszt - ta, sem - mi szűz.

17

S.



4. Most, a - mit a szenny be - lep, ön - tözd, a - mi el - e - ped,
5. Ben - ned min - den bi - za - lom! Osz - szad, osz - szad pa - za - ron

A.



4. Most, a - mit a szenny be - lep, ön - tözd, a - mi el - e - ped,
5. Ben - ned min - den bi - za - lom! Osz - szad, osz - szad pa - za - ron

T.



4. Most, a - mit a szenny be - lep, ön - tözd, a - mi el - e - ped,
5. Ben - ned min - den bi - za - lom! Osz - szad, osz - szad pa - za - ron

B.



4. Most, a - mit a szenny be - lep, ön - tözd, a - mi el - e - ped,
5. Ben - ned min - den bi - za - lom! Osz - szad, osz - szad pa - za - ron

25

S.

seb fá - já - s át csil - la - pítsd: a - mi der - medt, é - leszt - gesd,
 hét szent a - já n - dé - ko - dat: adj ér - dem - re job - bu - lást,

A.

seb fá - já - s át csil - la - pítsd: a - mi der - medt, é - leszt - gesd,
 hét szent a - já n - dé - ko - dat: adj ér - dem - re job - bu - lást,

T.

8
 seb fá - já - s át csil - la - pítsd: a - mi der - medt, é - leszt - gesd,
 hét szent a - já n - dé - ko - dat: adj ér - dem - re job - bu - lást,

B.

seb fá - já - s át csil - la - pítsd: a - mi der - medt, é - leszt - gesd,
 hét szent a - já n - dé - ko - dat: adj ér - dem - re job - bu - lást,

29

S.

a - mi fa - gyos, me - len - gesd, a - mi hi - bás, i - ga - zítsd!
 üd - vös - sé - ges ki - mú - lást s ö - rök vi - gas - s á - got adj!

A.

a - mi fa - gyos, me - len - gesd, a - mi hi - bás, i - ga - zítsd!
 üd - vös - sé - ges ki - mú - lást s ö - rök vi - gas - s á - got adj!

T.

8
 a - mi fa - gyos, me - len - gesd, a - mi hi - bás, i - ga - zítsd!
 üd - vös - sé - ges ki - mú - lást s ö - rök vi - gas - s á - got adj!

B.

a - mi fa - gyos, me - len - gesd, a - mi hi - bás, i - ga - zítsd!
 üd - vös - sé - ges ki - mú - lást s ö - rök vi - gas - s á - got adj!